

resideo



Braukmann F76S

Installation instructions

Einbauanleitung

Instructions d'installation

Instrucciones de instalación

Installatievoorschrift

Istruzioni di montaggio

Руководство по установке

Návod na montáž

Instrukcja montażu

Installationsvejledning

Instruksjoner for installasjon Monteringsanvisning



Fine Filter

Feinfilter

Filtre fin

Filtro fino

Fijnfilter

Filtro a maglia fine

Фильтр тонкой очистки

Jemný filtr

Filtr dokładny

Fint filter

Finfilter

Finfilter

1 Указания по безопасности

1. Следуйте инструкциям по установке.
2. Пользуйтесь устройством:
 - в соответствии с его предназначением;
 - в исправном состоянии;
 - в соответствии с требованиями безопасности и возможной опасности.
3. Использовать исключительно и точно в соответствии с данной инструкцией (2 Технические характеристики). Любое иное использование считается не соответствующим требованиям и является основанием для прекращения гарантии.
4. Имейте в виду, что все работы по монтажу, вводу в эксплуатацию, обслуживанию и настройке должны производиться только квалифицированным персоналом.
5. Немедленно устраняйте любую неисправность, которая угрожает безопасности.

2 Технические характеристики

Среды	
Среда:	Питьевая вода
Соединения/размеры	
Подсоединительные размеры:	1/2" - 2"
Значения давления	
Макс. рабочее давление в случае прозрачного корпуса фильтра:	1.5–16 бар
Макс. рабочее давление в Фильтровальная чаша из литейной оловянноцинковой бронзы в сборе:	1.5–25 бар
Рабочие температуры	
Диапазон рабочей температуры среды в соответствии с EN 1567:	5 °C - 30 °C
Макс. рабочая температура среды в случае прозрачного корпуса фильтра :	40 °C
Макс. рабочая температура среды в Фильтровальная чаша из литейной оловянноцинковой бронзы в сборе:	70 °C
Спецификация	
Монтажное положение:	Горизонтальное, корпусом фильтра вниз

наме́к: Фильтр предназначен для монтажа в системах подачи питьевой воды. Возможность использования фильтра в системах подачи технологической воды необходимо проверять в каждом отдельном случае.

3 Варианты поставки

Для Варианты части посетите homecomfort.resideo.com/europe

4 Сборка

4.1 Руководство по установке

- Установите горизонтальный трубопровод с корпусом фильтра, направленным вниз.
 - Такое монтажное положение обеспечивает оптимальную эффективность фильтрации.
- Установите запорные клапаны.
- Эти фильтры являются арматурой, требующей регулярного обслуживания.
- Обеспечьте беспрепятственный доступ.
 - Манометр должен быть хорошо доступен для наблюдения. Степень загрязнения можно наблюдать через прозрачную колбу фильтра. Простота обслуживания и осмотра.
- Место установки должно быть защищено от мороза.
- В соответствии с EN 806-2 рекомендуется устанавливать фильтр сразу после счетчика расхода воды.
- Во избежание подтопления рекомендуется организовывать постоянное грамотно размеченное соединение для стока воды.

4.2 Инструкции по сборке



ОСТОРОЖНО!

Если устанавливаются соединения при помощи пайки, не припаивать соединения установленные на фильтр. Высокая температура может повредить внутренние части фильтра, которые очень важны для правильной работы фильтра

1. Тщательно промойте трубопровод.
2. Смонтировать фильтр тонкой очистки
 - Отметьте направление потока.
 - В процессе установки не допускайте напряжения при растяжении и изгибе.
3. Герметизировать манометр

4.3 Отвод воды обратной промывки

Обратная промывочная вода должна направляться в сливной канал, чтобы не возникло обратного напора. Для этого существуют 3 возможности:

1. Непосредственное подключение:
 - Соединитель DN 50/70, а также необходимые трубы и сифон (3 колена 90 °) в DN 70
2. Промывка в трап в полу
3. Слив в открытую емкость

Размер фильтра	Объем обратной промывки*
1/2" и 3/4"	12 литров
1" и 1 1/4"	15 литров
1 1/2" и 2"	18 литров

* При входном давлении 4 бар и длительности обратной промывки 3 x 3 секунды.

5 Ввод в эксплуатацию

5.1 Обратная промывка

Во время обратной промывки необходимо входное давление (динамический) не менее 1.5 бар. Интервал между обратными промывками зависит от степени загрязненности воды. В соответствии с EN 806-5 обратную промывку следует проводить не реже, чем каждые 6 месяца. Наша рекомендация, по крайней мере, каждые 2 месяца! Для гарантирования удобной обратной промывки с заданной периодичностью мы рекомендуем установить автоматическую систему обратной промывки Z11S.

i Во время обратной промывки также можно брать отфильтрованную воду.

5.2 Обратная промывка вручную

Если отвод обратной промывочной воды не осуществляется через непосредственное подключение, то перед обратной промывкой необходимо подставить приемный сосуд.

- Открыть до упора шаровой кран, повернув головку обратной промывки
 - Маркировочные полоски должны стоять вертикально
 - Запатентованная система обратной промывки запускается.
 - Для фильтров, выполненных по технологии Double Spin, возможен простой, визуальный контроль правильности функционирования с помощью вращающегося красного ротора
- Шаровой кран снова закрыть через прил. 3 секунды. Процесс повторить три раза
 - При сильно загрязненном фильтре, возможно, понадобятся дополнительные повторы.

С помощью напоминающего кольца можно записать следующий срок обратной промывки вручную.

5.3 Автоматическая обратная промывка с помощью Z11S

Автоматика обратной промывки Z11S поставляется в качестве вспомогательного оборудования. Автоматика надежно осуществляет обратную промывку фильтра через регулируемые промежутки времени от 4 минут до 3 месяцев.

6 Обслуживание

i Чтобы соответствовать EN 806-5, водопроводные устройства должны проверяться и обслуживаться на ежегодной основе.

8 Поиск и устранение неисправностей

Неисправность	Причина	Способ устранения
Слабое давление воды или его полное отсутствие.	Не полностью открыты запорные клапаны перед фильтром или за ним.	Полностью открыть запорные клапаны.
	Фильтрующая сетка забита грязью	Обратная промывка

9 Запасные части

Для Запасные части посетите homecomfort.resideo.com/europe
MU1H-1110GE23 R0320

Работы техобслуживания должна выполнять компания, выполнившая монтаж, рекомендуется заключить договор на техническое обслуживание с монтажной организацией.

В соответствии с EN 806-5, должны быть проведены следующие операции.

6.1 Осмотр

- Необходимо регулярно, не реже одного раза в 6 месяца, очищать фильтр путем обратной промывки. (согл. EN 806-5)
Наша рекомендация, по крайней мере, каждые 2 месяца!
- Непромывание фильтра ведет к полному блокированию фильтра. В результате давление упадет и снизится напор воды
- Фильтрующая сетка изготовлена из нержавеющей стали. Ржавый налет от ржавчины из водопровода не влияет на фильтрующие свойства фильтра



ОСТОРОЖНО!

Не забывать про визуальный контроль шарикового клапана. Заменить в случае каплеобразования!

6.2 Обслуживание



При необходимости можно очистить наружную поверхность комбинированный фильтр.

Для очистки поверхностей используйте только холодную, чистую питьевую воду! Любые другие чистящие средства могут повредить пластиковые детали!

- Закрыть запорный клапан на входе.
- Снимите давление на выходе (например, с помощью водопроводного крана).
- Закрыть запорный клапан на выходе.
- Отвинтить ситовую чашку
 - Используйте двухсторонний кольцевой ключ ZR10K.
- Снимите старую вставку фильтра и замените ее новой!
- Вставить уплотнительное кольцо круглого сечения на ситовую чашку
- Плотно прикрутите колбу фильтра (момент затяжки макс. 18 Нм).
- Медленно открыть запорный клапан на входе.
- Медленно открыть запорный клапан на выходе.

7 Утилизация

Соблюдайте местные требования по правильной утилизации и уничтожению отходов.

10 Принадлежности

Для аксессуаров посетите homecomfort.resideo.com/europe

